

BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES - 338 LAPUA MAGNUM BUSHING FULL LENGTH DIE

Whiddens' hand-polished Bushing Sizer dies have a shorter overall length for better shoulder bump back, a smaller base and tighter internal tolerances. All of the sizer dies include a shoulder datum collar to measure shoulder bump and headspace. The sizing dies also include a pin retainer should you chose to use the sizer without the expander. Wide knurling on the die make small adjustments simple while the 6-32 machine screw on the lock ring secures the die once the final adjustment is made. The full length bushing die does not include the required bushing. The sizer will accept Redding or L.E. Wilson bushings.



Attributes

- Name: 338 LAPUA MAGNUM BUSHING FULL LENGTH DIE
- Manufacturer: WHIDDEN GUNWORKS
- Product no.: 749016165
- Mfr. No.: SIZ-S-B-0338LM-000
- Cartridge: 338 Lapua Mag
- Die Style: Full Length Sizing Dies
- Delivery weight: 0.652kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Bushing Full Length Sizer Dies 338 Lapua Magnum](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 338 Lapua Magnum](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM](#)
- [Suomi: BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání Bushing Full Length Sizer Dies Whidden Gunworks 338 Lapua Magnum](#)

Sicherheitshinweise für den BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES von Whidden Gunworks. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Nachladen von .338 Lapua Magnum Patronen zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitsanweisungen befolgen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informieren Sie sich über die richtigen Verfahren zur Verwendung von Nachladegeräten und Werkzeugen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie beim Arbeiten mit dem Bushing Sizer Die Schutzbrille, um Ihre Augen zu schützen.
- Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe, um Ihre Hände vor scharfen Kanten oder Metallspänen zu schützen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und ordentlich ist, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Ablenkungen während der Verwendung des Produkts.
- Achten Sie darauf, dass der Bushing Die richtig installiert ist, um eine sichere und präzise Nutzung zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Bushing Sizer Die:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse ordnungsgemäß montiert ist und auf einer stabilen Oberfläche steht.
- Entfernen Sie den alten Sizer Die, falls vorhanden, indem Sie die SicherungsringSchraube lösen.
- Setzen Sie den Bushing Sizer Die in die Presse ein und sichern Sie ihn mit der 632 Maschinenschraube am Sicherungsring.
- Überprüfen Sie, ob der Die fest sitzt und keine Bewegung zulässt.

2. Verwendung des Bushing Sizer Die:

- Wählen Sie den passenden Bushing (nicht im Lieferumfang enthalten) für Ihre Patronen.
- Führen Sie die Patronen in den Sizer Die ein und betätigen Sie die Presse, um die Patronen zu formen.
- Verwenden Sie den Schulterdatumkragen, um die Schulterrückführung und das Kopfspiel zu messen.
- Nehmen Sie bei Bedarf kleine Anpassungen vor, indem Sie das breite Rändelmuster am Die verwenden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von metallischen Abfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Bushing Sizer Die ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es steht Ihnen auch die EUSicherheitsplattform zur Verfügung, um Informationen über Rückrufe und Sicherheitswarnungen zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung grundlegende Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen enthält. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie alle Sicherheitsvorkehrungen treffen und das Produkt ordnungsgemäß verwenden.

Safety Instruction Guide for Bushing Full Length Sizer Dies 338 Lapua Magnum

Introduction

Thank you for choosing the Bushing Full Length Sizer Dies 338 Lapua Magnum by Whidden Gunworks. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this manual carefully before use to understand the safety precautions, installation instructions, and proper disposal methods.

General Safety Guidelines

- Always handle the Bushing Full Length Sizer Dies with care to avoid injury.
- Ensure that the dies are used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Regularly inspect the dies for any signs of wear or damage before use.
- Keep the dies out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using the dies.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is securely attached to the reloading press before use.
- Do not attempt to modify or disassemble the dies, as this may lead to malfunction or injury.
- Use only compatible bushings (Redding or L.E. Wilson) with the full length bushing die.
- Avoid using excessive force during the sizing process to prevent damage to the die or the cartridge.
- Always follow the recommended procedures for measuring shoulder bump and headspace using the shoulder datum collar included with the dies.
- Store the dies in a safe, dry place to prevent corrosion and damage.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Remove the Bushing Full Length Sizer Die from its packaging.
- Inspect the die for any damage or defects.
- Attach the die to your reloading press using the provided lock ring. Ensure it is tightened securely.
- Install the appropriate bushing (not included) into the die.

2. Usage:

- Prepare your cartridge cases for resizing by cleaning and inspecting them.
- Insert the cartridge case into the die.
- Operate the reloading press smoothly and steadily to resize the cartridge case.
- Use the shoulder datum collar to measure the shoulder bump and headspace after resizing.
- If necessary, make small adjustments using the wide knurling on the die for precision.
- Once the final adjustment is made, secure the die with the 632 machine screw on the lock ring.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable dies according to local regulations.
- Do not dispose of the dies in regular household waste.
- Consider recycling metal components if possible.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or further assistance regarding the Bushing Full Length Sizer Dies 338 Lapua Magnum, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority, and we hope you enjoy using your new reloading dies responsibly.

Guide de Sécurité pour le Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 338 Lapua Magnum

Introduction

Merci d'avoir choisi le Bushing Full Length Sizer Die de Whidden Gunworks. Ce produit est conçu pour améliorer votre expérience de rechargement tout en garantissant votre sécurité. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour vous assurer d'une utilisation correcte et sécurisée.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Gardez tous les outils et équipements hors de portée des enfants.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- En cas de doute sur l'utilisation ou la sécurité, consultez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Ne pas utiliser le die pour des calibres autres que 338 Lapua Magnum.
- **Protection personnelle** : Portez des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation pour éviter les blessures.
- **Environnement de travail** : Utilisez le produit dans un espace bien éclairé et propre pour réduire les risques d'accidents.
- **Évitez les distractions** : Concentrez-vous sur votre tâche et évitez les distractions pendant l'utilisation.
- **Manipulation des composants** : Manipulez les bushings avec soin pour éviter les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixez le die dans votre presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Assurez-vous que le die est correctement aligné et sécurisé.

2. Utilisation du Die :

- Insérez une douille dans le die.
- Ajustez le collier de référence de l'épaule pour mesurer le recul de l'épaule.
- Si vous utilisez le sizer sans l'expandeur, installez le dispositif de retenue de goupille.
- Effectuez les ajustements nécessaires à l'aide du large rainage sur le die.
- Une fois l'ajustement final effectué, serrez la vis de machine 632 sur l'anneau de verrouillage.

3. Vérification :

- Après l'utilisation, vérifiez que le die est en bon état et nettoyez-le si nécessaire.
- Rangez le die dans un endroit sûr et sec pour éviter tout dommage.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des produits en métal et des outils.
- Si possible, recyclez le produit conformément aux directives de recyclage de votre région.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter un professionnel qualifié ou le service client du fabricant. Assurez-vous de garder les informations de contact à portée de main pour toute assistance future.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de votre Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy Bushing Full Length Sizer Dies od WHIDDEN GUNWORKS. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i maksymalne osiągi, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami. Niniejszy dokument ma na celu dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania produktu, zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcjami producenta.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie podejrzanе lub niebezpieczne sytuacje dotyczące produktu odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Szczególne środki ostrożności przy użyciu

- Przed użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcjami obsługi.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak rękawice i okulary ochronne, podczas pracy z produktem.
- Unikaj kontaktu z ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami podczas obsługi.
- Nie używaj produktu w warunkach, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia lub niewłaściwego działania.
- Zwróć szczególną uwagę na bezpieczeństwo, jeśli produkt jest używany w pobliżu dzieci.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że wszystkie części są obecne i nieuszkodzone przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamontuj matrycę w odpowiedniej prasce do rewolwerów, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Dokładnie dokręć wszystkie śruby i elementy mocujące, aby zapewnić stabilność podczas użycia.

2. Użytkowanie

- Używaj matrycy zgodnie z instrukcjami i zaleceniami producenta.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia i dokonuj niezbędnych regulacji, aby zapewnić dokładność i bezpieczeństwo.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu samodzielnie.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- W przypadku uszkodzonego lub niebezpiecznego produktu, skontaktuj się z lokalnymi służbami odpowiedzialnymi za odpady, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim przedstawicielem wsparcia klienta. Upewnij się, że masz dostęp do numeru seryjnego produktu oraz dowodu zakupu, aby umożliwić szybszą obsługę.

Zachowanie powyższych zasad bezpieczeństwa pomoże w zapewnieniu bezpiecznego i efektywnego użytkowania matrycy Bushing Full Length Sizer Dies od WHIDDEN GUNWORKS. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych doświadczeń w korzystaniu z naszego produktu.

BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa Bushing Full Length Sizer Dies Whidden Gunworks 338 Lapua Magnum tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä tuotteen käytön aikana.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille, ja että lapset eivät pääse käsiksi siihen.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, kun käytät tuotetta.

Eriyiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alttiina häiriötekijöille.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole täysin perehtynyt sen toimintaan ja käyttöön.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että työkalut ja lisävarusteet ovat valmiina.
- Kiinnitä bushing sizer kuula tukevasti koneeseen.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Aseta patruuna sizerin sisään ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Säädä sizeri haluttuun kokoon käyttäen leveää uritusta.
- Varmista, että lukitusrenkaat ovat tiukasti kiinni lopullisen säädön jälkeen.
- Käytä sizeriä vain Reddingin tai L.E. Wilsonin bushingien kanssa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden sekaan.
- Jos tuote on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen

tukipalveluun. Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautus ja turvallisuustiedotteet.

Kiitos, että noudatat näitä turvallisuusohjeita. Turvallinen käyttö varmistaa, että voit nauttia tuotteesta mahdollisimman pitkään.

Säkerhetsanvisningar för BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM

Introduktion

Tack för att du valt BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES från Whidden Gunworks. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att dimensionera dina hylsor på ett säkert och effektivt sätt. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd endast produkten enligt de avsedda specifikationerna.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp.
- Använd handskar för att skydda händerna under hela processen.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Kontrollera att alla maskindelar är korrekt installerade innan användning.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller under påverkan av alkohol eller droger.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av produkten:

- Kontrollera att alla delar är inkluderade i paketet.
- Fäst bushing sizer die i din laddpress enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera axel datum kragen för att mäta axel bula och headspace.

2. Användning av produkten:

- Använd sizer die för att dimensionera hylsor till önskad specifikation.
- Gör små justeringar med hjälp av den breda lettringen på die.
- Använd 632 maskinskruven på låsringen för att säkra die efter justering.

3. Underhåll av produkten:

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra smuts och skräpansamling.
- Inspektera produkten regelbundet för slitage och skador.

Avfallshantering

- Avfall från produkten bör hanteras enligt lokala regler och förordningar.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Det är viktigt att du har tillgång till korrekt och aktuell information för säker användning av produkten.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv användning av BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 338 LAPUA MAGNUM. Tack för att du tar ansvar för din säkerhet och för att du använder produkten på rätt sätt.

Pokyny pro bezpečné používání Bushing Full Length Sizer Dies Whidden Gunworks 338 Lapua Magnum

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Bushing Full Length Sizer Dies od Whidden Gunworks. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl dosáhnout přesné a bezpečné úpravy nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a optimální výkon výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby všechny nástroje a vybavení používané s tímto produktem byly v dobrém stavu a správně fungovaly.
- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s náboji a reloadingovými nástroji vždy noste ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození. Pokud zjistíte jakékoli závady, přestaňte výrobek používat a kontaktujte výrobce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je výrobek správně nainstalován a upevněn na vašem stroji.
- Při práci s Bushing Sizer Dies se vyhněte nadměrnému tlaku, který by mohl způsobit poškození výrobku nebo zranění.
- Nepoužívejte bushing die bez správného bushingu; to může vést k nebezpečným situacím.
- Při jakýchkoli úpravách výrobku se ujistěte, že je odpojen od zdroje energie.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a bushingy.
- Připojte bushing die k vašemu reloadingovému stroji podle pokynů výrobce stroje.
- Zajistěte, aby byl die správně upevněn pomocí šroubu 632 na zajišťovací matici.

2. Používání

- Vložte náboj do die a ujistěte se, že je správně umístěn.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte páku stroje, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.
- Po použití důkladně vyčistěte die a uložte ho na suchém místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku a jeho součástí postupujte podle místních předpisů o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte ho způsobem, který zabrání jeho opětovnému použití.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na výrobce nebo autorizovaného

prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o výrobku, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme, že jste si vybrali Bushing Full Length Sizer Dies od Whidden Gunworks. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu.